

News Release

Communiqué

ACCÉLÉRATION DE L'ÉTUDE BI-NATIONALE SUR LE TRANSPORT FRONTALIER

TORONTO – Les gouvernements du Canada, des États-Unis, de l'Ontario et du Michigan ont annoncé aujourd'hui l'accélération de leur étude de planification à long terme destinée à améliorer le flux de circulation à la frontière du sud-ouest de l'Ontario et du sud-est du Michigan. Des processus d'analyse de l'environnement seront par conséquent entrepris aux termes de l'*Ontario Environmental Assessment Act* et de l'*U.S. National Environmental Policy Act*. Cette évaluation environnementale sera également conforme aux exigences de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale*.

Les quatre gouvernements collaborent étroitement sous la désignation Partenariat frontalier Canada-U.S.-Ontario-Michigan. Les partenaires se sont entendus pour rationaliser et accélérer les processus initiaux sur l'environnement et sur la planification en instituant un processus unique et intégré de planification, lequel sera conforme aux exigences législatives des deux pays. Le partenariat binational rend compte de l'engagement des quatre gouvernements à œuvrer conjointement à l'amélioration de l'infrastructure du transport au Michigan et en Ontario.

« Les effets potentiels de l'amélioration de la circulation à la frontière, autant sur le commerce, sur nos économies, sur la sécurité nationale que sur la qualité de vie sont d'un ordre complexe mais significatif », a déclaré David Collenette, le ministre fédéral des Transports. « Nous devons travailler avec le plus de célérité possible tout en assurant que des consultations concrètes fassent partie intégrante du processus visant ces importantes problématiques ».

Selon Jim Steele de l'U.S. Federal Highway Administration, « l'importance de l'intersection Détroit / Windsor dans le réseau des transports Canada / USA ne doit pas être sous-estimée. Il s'agit d'une préoccupation partagée par nos quatre gouvernements, de telle sorte que la solution devrait être pareillement commune. Pour les populations des deux côtés de la frontière, il est de bon augure de pouvoir constater la cohésion et l'engagement de l'équipe ».

« Je suis satisfait que nous avançons d'un an le processus de planification. Nous entendons intégrer l'Étude de planification / besoins et de faisabilité avec l'amorce des travaux d'amorce du processus environnemental formel aux fins d'améliorer au plus tôt la frontière Windsor-Détroit », a pour sa part déclaré le ministre ontarien des Transports, Frank Klees. « Il y aura une consultation entièrement publique dans le cours de ce processus ».

« Il est de l'intérêt de toutes les familles des États-Unis et du Canada de parvenir à compléter ce processus au plus tôt au bénéfice de l'économie et de la sécurité », a ajouté la gouverneure du Michigan, Jennifer M. Granholm. « Notre plan intensifiera l'efficacité de nos traversées frontalières internationales tout en améliorant leur sécurité. Puisque les problèmes sont actuels, ne faut-il pas travailler maintenant à actualiser les solutions ? »

Un avis d'intention de préparer une déclaration d'impact environnemental a déjà été publié dans le Registre fédéral des États-Unis (*Federal Register*). Les phases initiales de l'évaluation environnementale, les études pour en déterminer la portée et les termes de référence, seront amorcées en simultané avec l'Étude de planification / besoins et de faisabilité. Les consultations à propos des principaux résultats de l'Étude de planification/besoins et de faisabilité sont déjà en cours. Ces résultats serviront de fondement pour les étapes à venir des processus formels.

Cette étude s'engagera donc dans la deuxième phase d'un processus intégré de planification et de protection de l'environnement en six étapes. L'équipe continuera d'inviter le public et les principaux intervenants à prodiguer renseignements et conseils par l'intermédiaire de comités consultatifs et d'assemblées publiques d'information.

Si vous désirez obtenir plus de renseignements sur le Partenariat binational (Bi-National Partnership), ses études et le calendrier des journées d'accueil destinées à l'information du public, consultez www.PartnershipBorderStudy.com. On peut également faire part de ses commentaires au numéro de téléphone sans frais du Projet : 1-800-900-2649.

- 30 -

Contacts :

Christina Van Loon
Communications, Transport Canada
(613) 990-6770

Bob Nichols
Ministère des Transports de l'Ontario
(416) 327-1158

Rosemarie Godina
Bureau du Ministre Klees
(416) 327-1815

Stephanie Litaker
Michigan Department of Transportation
(517) 335-3084

Jim Steele
U.S. Federal Highway Administration
(517) 377-1844
